


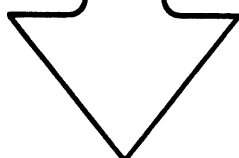
Bild-Nr. Fig. Fig. Fig. Fig. Bild nr.	ET-Nr. Part-No. No. de Piece No. de Pieza No. del Pezzo Detail nr.	Gegenstand Description Designation Descripcion Designazione Benennung	Stückzahl Qty. Qte. Ctd. Qta. Antal	<p>MANNESMANN DEMAG Baumaschinen Ersatzteil-Zentrum</p> <p>Diese Nummer in Verbindung m. d. Bild-Nr. bitte zu jeder ET-Nr. nennen!</p> <p>Fill up this number by Fig.-No. and add to every Part-No.!</p> <p>Veuillez indiquer joint à chaque numéro de pièce de rechange, ce numéro de la page et le numéro d'illustration correspondant!</p> <p>¡Mencionen junto con cada número de repuesto este número de la página y el número de la figura respectiva!</p> 
00	205 721 40	Winde ohne Windenlagerung, ohne Kolbenmotor, jedoch mit Windengetriebe u. Seiltrommel Winch with transmission and cable drum	1	
01	--	a) Windengetriebe siehe EL-Blatt 90-2123 a) Winch gear see page 90-2123	1	
	--	b) Trommellagerung siehe EL-Blatt 90-2123 b) drum support see page 90-2123	1	
02	205 716 40	Seiltrommel Ø 300x674 (ohne Anbauteile) Rope drum (without mounting parts)	1	
03	307 802 99	Schraube Bolt	12	
04	307 754 99	Schraube Bolt	4	
05	346 510 99	Federring Lock washer	4	
06	319 431 40	Schraube Screw	12	
07	307 780 99	Schraube Bolt	12	
08	343 112 99	Federring Lock washer	12	
09	349 987 99	Verschlußschraube Plug	2	
10	339 897 99	Dichtring Seal ring	2	
15	002 018 99	Getriebeöl 3 l Transmission oil	-	
Winde Winch			52-1415	
			Seite Page 1 folgt Seite continued	

Bild-Nr. Fig Fig Fig Fig Bild nr	ET-Nr Part-No No de Piece No de Pieza No del Pezzo Detail nr	Gegenstand Description Designation Descripcion Designazione Benaemng	Stückzahl Qty Qte Ctd Qta Antal	<div style="text-align: right;">1085b</div> <div style="text-align: right;">344 185 40/3 205 721 40</div>	
00	205 721 40	Winde ohne Windenlagerung, ohne Kolbenmotor, jedoch mit Windengetriebe u. Seiltrommel Winch with transmission and cable drum	1	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 5px;"> <p style="text-align: center;">MANNESMANN DEMAG</p> <p style="text-align: center;">Baumaschinen Ersatzteil-Zentrum</p> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; margin-bottom: 5px;"> <p style="text-align: center;">Diese Nummer in Verbindung m. d. Bild-Nr. bitte zu jeder ET-Nr. nennen!</p> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; margin-bottom: 5px;"> <p style="text-align: center;">Fill up this number by Fig.-No. and add to every Part-No.!</p> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; margin-bottom: 5px;"> <p style="text-align: center;">Veillez indiquer joint à chaque numéro de pièce de rechange, ce numéro de la page et le numéro d'illustration correspondant!</p> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 10px; margin-bottom: 5px;"> <p style="text-align: center;">¡Mencionen junto con cada numero de repuesto este numero de la pagina y el numero de la figura respectiva!</p> </div> <div style="text-align: center; font-size: 2em; margin-top: 20px;">↓</div>	
01	--	Windengetriebe siehe EL-Blatt 90-3024 Winch gear see page 90-3024	1		
02	205 716 40	Seiltrommel Ø 300x674 (ohne Anbauteile) Rope drum (without mounting parts)	1		
03	307 802 99	Schraube Bolt	12		
04	307 754 99	Schraube Bolt	4		
05	346 510 99	Federring Lock washer	4		
06	319 431 40	Schraube Bolt	12		
07	307 780 99	Schraube Bolt	12		
08	343 112 99	Federring Lock washer	12		
09	349 987 99	Verschlußschraube Plug	2		
10	339 897 99	Dichtring Seal ring	2		
15	002 018 99	Getriebeöl 3 l Transmission oil	-		
		ÄM 8586 TC 1000 /46 001			
Winde Winch					52-1415a
					Seite Page folgt Seite continued

Bild-Nr. Fig Fig Fig Fig Bild nr	ET-Nr Part-No No de Piece No de Pieza No del Pezzo Detailj nr	Gegenstand Description Designation Description Designazione Benaemning	Stückzahl Qty Qte Ctd Qta Antal	<p style="text-align: right;">1235b</p> <p>344 185 40/3 205 721 40</p> <p>MANNESMANN DEMAG Baumaschinen Ersatzteil-Zentrum</p>	
00	205 721 40	Winde ohne Windenlagerung, ohne Kolbenmotor, jedoch mit Windengetriebe u. Seiltrommel Winch with transmission and cable drum	1	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 5px;"> <p style="text-align: center;">Diese Nummer in Verbindung m. d. Bild-Nr. bitte zu jeder ET-Nr. nennen!</p> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 5px;"> <p style="text-align: center;">Fill up this number by Fig.-No. and add to every Part-No.!</p> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 5px;"> <p style="text-align: center;">Veillez indiquer joint à chaque numéro de pièce de rechange, ce numéro de la page et le numéro d'illustration correspondant!</p> </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 5px;"> <p style="text-align: center;">iMencionen junto con cada numero de repuesto este numero de la pagina y el numero de la figura respectiva!</p> </div> <div style="text-align: center; margin-top: 20px;">  </div>	
01	--	Windengetriebe siehe EL-Blatt 90-3026 Winch gear see page 90-3026	1		
--	--	Anbauteile Mounting parts siehe EL-Blatt /see page 90-3027	1		
02	418 796 40	Seiltrommel ø 300x674 (ohne Anbauteile) Rope drum (without mounting parts)	1		
03	307 802 99	Schraube Bolt	12		
04	307 754 99	Schraube Bolt	4		
05	346 510 99	Federring Lock washer	4		
06	502 750 99	Schraube Bolt	24		
07	307 598 99	Schraube Bolt	22		
08	343 112 99	Federring Lock washer	12		
09	349 987 99	Verschlußschraube Plug	2		
10	339 897 99	Dichtring Seal ring	2		
15	002 018 99	Getriebeöl 3 l Transmission oil	-		
		ÄM 8599 lfd.Nr. 01,02,06,07 geä.			
Winde Winch					52-1415b
				Seite Page 1 folgt Seite continued -	